



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/43/603/Add.1
23 November 1988

ORIGINAL: RUSSIAN

Сорок третья сессия
Пункт 72 повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	2
Белорусская Советская Социалистическая Республика	2
Украинская Советская Социалистическая Республика	3
Союз Советских Социалистических Республик	5

ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

БЕЛОРУССКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

[Подлинный текст на русском языке]
[26 октября 1988 года]

1. Минувший год был отмечен формированием серьезной тенденции к оздоровлению международной безопасности. Лежащие в основе этого идеи нового мышления в глобальной политике получают все большее распространение в мировом сообществе.
2. Вступление в силу и начавшееся осуществление Договора между СССР и США о ликвидации их ракет средней дальности и меньшей дальности открыло новый этап в области усилий по разоружению. Подтвержденные на высшем уровне в Вашингтоне и Москве взаимопонимание о том, что в ядерной войне не может быть победителей и что она никогда не должна быть развязана, а также решимость предотвратить любую войну между СССР и США – будь то ядерную или обычную – и отказ от любых намерений достичь военного превосходства ложатся весомым вкладом в общие усилия по укреплению международной безопасности. Важным элементом этого процесса являются советско-американские переговоры о 50-процентном сокращении стратегических наступательных вооружений в условиях соблюдения Договора об ограничении систем противоракетной обороны в том виде, как он был подписан в 1972 году, и невыходе из него в течение согласованного срока. Целеустремленно ведутся полномасштабные поэтапные переговоры между СССР и США по вопросам, связанным с проблемой ядерных испытаний. На подходе к цели усилия в рамках Венской встречи государств – участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, направленные на начало переговоров о сокращении вооруженных сил и обычных вооружений в Европе. Успешно осуществляется стокгольмский документ 1986 года о мерах укрепления доверия, безопасности на этом континенте.
3. В целом, отмеченные тенденции дают основание для вывода о том, что уменьшилась прямая угроза войны с участием крупных держав.
4. Серьезные положительные сдвиги наблюдаются и в деле мирного урегулирования региональных конфликтов под знаком национального примирения. Сейчас важно обеспечить неукоснительное соблюдение всеми без исключения сторонами женевских соглашений по Афганистану, закрепить и развить позитивные начала в разворачивающихся процессах политического урегулирования ирано-иракского конфликта, положения вокруг Кампучии, некоторых аспектов положения на юге Африки, на Кипре, в Западной Сахаре.
5. Таким образом, мировое сообщество находится на важном переходе от стадии надежд к стадии действий. Большая заслуга в этом принадлежит ООН и ее Генеральному секретарю.
6. Вместе с тем, пока еще нет полных гарантий необратимости начавшихся позитивных процессов. Для их утверждения крайне важно сохранить энергию движения.
7. Сегодняшние реалии, для которых присущ всеобщий характер ядерной угрозы, обострение других глобальных проблем, интернационализация всех процессов во все более целостном и взаимозависимом мире диктуют необходимость руководствоваться приоритетами общечеловеческих ценностей. Безопасность, чтобы быть надежной и подлинной, должна быть всеобщей. Это положение становится политической аксиомой.

8. Чтобы построить общую безопасность, необходимо формирование общего подхода к ней. В этом главный смысл инициативы социалистических государств, предложивших концепцию всеобъемлющей безопасности. Белорусская ССР – один из соавторов этой инициативы. В том, что касается военно-политических аспектов безопасности, мы убеждены: политика силы, тем более военной, ни на каком уровне наращивания вооружений к безопасности не ведет. Нарращивать надо политические усилия, ибо только они могут привести к настоящей безопасности, которая не будет основана на страхе перед уничтожением.
9. Белорусская ССР убеждена, что обеспечение безопасности государств должно перемещаться из сферы соотношения военных потенциалов в сферу политического взаимодействия и строгого соблюдения международных обязательств в целях решения глобальных экономических, экологических, энергетических, продовольственных, медицинских и иных задач. Формирование всеобъемлющей безопасности напрямую связано с повышением роли и эффективности ООН.
10. Это предполагает необходимость развития и перенесения и на многосторонний уровень импульса, полученного в последнее время в области прекращения гонки вооружений и разоружения в двусторонней сфере. Необходимо существенно повысить отдачу главных органов ООН – Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности, Международного Суда и других, а также укреплять роль Генерального секретаря.
11. Большим и требующим развития миротворческим потенциалом обладают операции ООН по поддержанию мира и институт военных наблюдателей ООН. Важно совместно продумать и осуществить систему мер, направленных на установление действенного примата права в международных отношениях. Есть уже и основательный задел конкретных предложений, позволяющих безотлагательно приступить к работе на всех этих направлениях.
12. Движение по такому пути обеспечит постепенную демилитаризацию и гуманизацию международных отношений, разрешение многочисленных противоречий в мире на основе баланса интересов, признания права народов на свободу выбора, полного соблюдения Устава ООН.
13. Инициатива социалистических государств о всеобъемлющей безопасности и усилия по осуществлению Декларации об укреплении международной безопасности идут в одном направлении, взаимодополняя и обогащая друг друга, способствуя продвижению к закреплению на практике позитивных сдвигов в мышлении, приданию необратимого характера начавшимся процессам в международных делах.

УКРАИНСКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

[Подлинный текст на русском языке]
[12 октября 1988 года]

1. Принятая ООН в 1970 году Декларация об укреплении международной безопасности сохраняет и сегодня свою актуальность и непреходящее значение. Украинская ССР рассматривает ее осуществление в качестве одной из приоритетных задач международного сообщества.

2. В нынешних условиях международная безопасность обретает всеобъемлющий характер и обеспечить ее можно лишь совместными усилиями всех государств. Исходя из этого, социалистические страны, включая Украинскую ССР, выдвинули в ООН инициативу о формировании всеобъемлющей системы международного мира и безопасности.

3. Интернационализация усилий государств становится опорой системы всеобъемлющей безопасности в сегодняшнем взаимозависимом мире, а принцип мирного сосуществования представляет собой важнейшее условие выживания и прогресса человечества.

4. В основе коллективных действий государств лежит Устав Организации Объединенных Наций. ООН обладает и соответствующим механизмом, в рамках которого могли бы предприниматься усилия государств. Задача состоит в том, чтобы цели и принципы ООН были полностью реализованы, а механизм по поддержанию международного мира и безопасности задействован в полной мере.

5. Магистральный путь к всеобщей безопасности лежит через ядерное разоружение, сокращение военных потенциалов до уровня разумной достаточности. Начавшийся со вступлением в силу советско-американского Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности процесс реального ядерного разоружения призван придать импульс движению по всем направлениям строительства безопасного и ненасильственного мира. Одновременно была заложена основа для формирования надежного контроля за ходом уничтожения ядерных вооружений.

6. На очереди – выработка соглашения о 50-процентном сокращении стратегических наступательных вооружений в условиях соблюдения Договора об ограничении систем противоракетной обороны, заключение конвенции о запрещении химического оружия, прекращение ядерных взрывов, сокращение обычных вооружений, ограничение военно-морской деятельности.

7. По мнению Украинской ССР, усилия международного сообщества в сфере разоружения окажутся действенными в той мере, в какой будет эффективно функционировать ООН, ее Генеральный секретарь, Совет Безопасности, а также другие международные институты и механизмы.

8. Огромен миротворческий потенциал Организации в деле ликвидации очагов напряженности. Политическое урегулирование вокруг Афганистана, прекращение ирано-иракской войны, начало диалога по кипрской проблеме, другие важные политические события – яркое тому свидетельство. Следует и в дальнейшем укреплять роль ООН как уникального общемирового центра обеспечения безопасности, всеобщей и региональной.

9. Необходимо также активизировать работу Совета Безопасности, обеспечить более тесное взаимодействие его членов.

10. Осуществлению положений Декларации будет способствовать разработка совместных, учитывающих взаимные интересы, подходов к решению экологических проблем, обеспечение взаимовыгодного многостороннего сотрудничества в сфере экономики.

11. Важное значение для создания прочных гарантий мира и безопасности имеет широкое международное сотрудничество в гуманитарной области, включая права человека, развитие контактов между людьми, обмен информацией.

12. Рассмотрение в ходе сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи вопроса об осуществлении Декларации об укреплении международной безопасности предоставит хорошую возможность для дальнейшего углубленного многостороннего диалога по проблемам безопасности, повышения авторитета и эффективности ООН и ее главных органов.

13. Украинская ССР подтверждает свою приверженность Декларации об укреплении международной безопасности и будет активно сотрудничать с другими государствами-членами в целях ее осуществления.

СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК

[Подлинный текст на русском языке]
[20 сентября 1988 года]

1. Декларация об укреплении международной безопасности является фундаментальным политико-правовым документом, обогащающим положения Устава Организации Объединенных Наций в условиях ядерно-космической эры.
2. В современном противоречивом, но взаимозависимом и все более целостном мире международная безопасность обретает всеобъемлющий характер, распространяется на все сферы мировой политики.
3. Формирование такой безопасности, приведение в действие Устава Организации Объединенных Наций во всей его полноте без изъятий и создание прочных гарантий мира является целью инициативы о всеобъемлющей системе международного мира и безопасности, выдвинутой совместно группой социалистических стран.
4. Эта инициатива перекликается с набирающими силу в международном сообществе настроениями, способствует углублению начавшегося процесса обновления ООН.
5. В международной жизни сейчас явно выявились две тенденции. С одной стороны, обозначился рост интереса к многосторонности. С другой стороны, активное вовлечение ООН в решение общечеловеческих проблем все более определяет возрастание ответственности государств в определении ими своего поведения на международной арене. Интернационализация усилий государств перед лицом глобальных угроз, их объединение на платформе защиты общечеловеческих ценностей являются важнейшими факторами, определяющими безопасность и прогресс человечества.
6. В этих условиях особое значение приобретает совместный поиск путей и средств обеспечения всеобщей безопасности, прежде всего через повышение роли и авторитета ООН в соответствии с ее Уставом, в том числе в рамках обсуждения вопроса об осуществлении Декларации об укреплении международной безопасности.
7. Благотворное влияние на укрепление международной безопасности оказывает упрочение и развитие двусторонних межгосударственных отношений. С этой точки зрения особое значение приобретает углубление советско-американского диалога. Московская встреча в верхах подняла этот диалог на новую ступень. Взаимопонимание между СССР и США становится важнейшим фактором международной безопасности.

8. Магистральный путь к укреплению международной безопасности проходит через ликвидацию ядерного и других видов оружия массового уничтожения, сокращение военных потенциалов государств до уровня разумной достаточности.
9. Советский Союз считает, что двусторонние усилия СССР и США должны идти рука об руку с многосторонними действиями всего международного сообщества, и выступает за придание ядерному разоружению многостороннего характера.
10. Советско-американский Договор о ликвидации ракет средней и меньшей дальности положил начало процессу реального ядерного разоружения. Одновременно заложена основа для формирования надежного контроля за ходом уничтожения ядерных вооружений. Советский Союз видит свою задачу в том, чтобы обеспечить придание начавшемуся процессу ликвидации ядерного оружия безостановочного, нарастающего и углубляющегося характера, добиваться скорейшего завершения работы над договором о 50-процентном сокращении советских и американских стратегических наступательных вооружений на взаимосогласованной основе.
11. Что касается политических аспектов укрепления безопасности, то, по мнению Советского Союза, настоятельная задача заключается в том, чтобы эффективно реализовать миротворческий потенциал ООН по ликвидации очагов международной напряженности, региональных конфликтов. По твердому убеждению СССР, соблюдение баланса интересов при обеспечении права каждого народа на свободный выбор без вмешательства извне — главное условие справедливого политического урегулирования конфликтных ситуаций, где поистине незаменимая роль принадлежит ООН и ее главным органам.
12. Укрепление международной безопасности настоятельно требует разработки совместных, учитывающих взаимные интересы подходов к решению экологических проблем, обеспечения эффективного многостороннего сотрудничества в сфере экономики. Советский Союз убежден, что международная безопасность может быть позитивной и непоколебимой лишь в том случае, если обеспечивает безопасное существование и гарантирует свободное развитие всех народов и каждой отдельной личности. Мы предлагаем разворачивать международное гуманитарное сотрудничество, вести дело к приведению национальных законодательств и административных правил в гуманитарной области в соответствие с международными обязательствами и нормами.
13. Объективный ход развития подводит к тому, чтобы при рассмотрении на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи вопроса о претворении в жизнь Декларации об укреплении международной безопасности основное внимание было уделено изучению оптимальных путей повышения эффективности ООН и ее главных органов, продвижению многосторонних подходов к конкретным аспектам укрепления международной безопасности.
14. Советский Союз, следуя курсом, выработанным XXVII съездом КПСС и XIX партийной конференцией, приверженный Декларации об укреплении международной безопасности, открыт для конструктивного диалога со всеми странами и готов делать все от него зависящее, чтобы в международных отношениях строго соблюдались цели и принципы Устава ООН.
-